CAMÉRA D'INSPECTION SANS FIL

AVEC MONITEUR ACL ENREGISTRABLE ET ZOOM NUMÉRIQUE

MODÈLE: KC-9200

MANUEL D'INSTRUCTIONS

DROITS D'AUTEURS © 2012 TOUS DROITS RÉSERVÉS PAR OUTILLAGES KING CANADA INC.

INFORMATION SUR LA GARANTIE

CAMÉRA D'INSPECTION SANS FIL
GARANTIE LIMITÉE
2-ANS

PREUVE D'ACHAT

S.V.P. gardez votre preuve d'achat pour la garantie et le service d'entretien de votre produit.

GARANTIE LIMITÉE

King Canada fait tous les efforts pour assurer que nos produits soient satisfaisants aux standards de qualité et de durabilité. King Canada offre aux consommateurs une garantie limitée de 2 ans, dès la date d'achat, que chaque produit est sans défauts de matériaux. La garantie ne s'applique pas aux défauts causés directement ou indirectement à l'abus, usage normale, négligence ou accidents, réparations effectuées par un centre de service non-autorisé, modifications et manque de maintenance. King Canada ne sera en aucun temps responsable pour les accidents mortels ou blessures à la personne ou à la propriété ou dans le cas d'incidents, en cas spécial ou dommages-intérêts indirects survenus pendant l'utilisation de nos produits.

Pour profiter de cette garantie limitée, retournez le produit à vos frais ensemble avec votre preuve d'achat à un centre de service autorisé King Canada. Contactez votre distributeur ou visitez notre site web à www.kingcanada.com pour obtenir une liste à jour de nos centres de service autorisés King Canada. En coopération avec notre centre de service autorisé, durant la période de garantie, King Canada va soit réparer ou remplacer le produit si l'inspection prouve qu'une ou plusièures pièces couverts sous cette garantie sonts défectueuses.

NOTE À L'UTILISATEUR

Les instructions dans ce manuel servent comme guide seulement. Les spécifications et références sont sujets à changement sans préavi.

INFORMATIONS FCC

Cet appareil est conforme aux exigences spécifiées dans la Partie 15 de la réglementation FCC. L'opération est soumise aux deux conditions suivantes;

1) L'équipement ne doit pas causer d'interférences nuisibles.
2) L'équipement doit recevoir et traiter toute interférence, y compris les interférences qui peuvent provoquer un fonctionnement indésirable.

KING CANADA INC. DORVAL, QUÉBEC, CANADA H9P 2Y4
www.kingcanada.com

DIRECTIVES DE SÉCURITÉ GÉNÉRALES & SPÉCIFIQUES

1) CONNAÎTRE VOTRE OUTIL.
Lire et comprendre le manuel d'instructions et les étiquettes sur l'outil. Apprenez ces applications et ces limites ainsi que les dangers spécifiquement reliés.

2) ÉVITEZ LES ENVIRONNEMENTS DANGEREUX.
N'utilisez pas d'outil dans un emplacement humide ou mouillé et ne l'exposez pas à la pluie. Gardez l'atelier bien éclairé et gardez-vous beaucoup d'espace pour travailler.

3) UTILISEZ LE BON OUTIL.
Ne forcez pas l'outil ou l'accessoire à faire un travail pour lequel il n'a pas été conçu.

4) PORTEZ DES VÊTEMENTS CONVENABLES.
Ne portez pas de vêtements amples, gants, cravates ou bijoux (bagues, montre) parce qu'ils peuvent se coincer dans des pièces mobiles. Des souliers anti-dérapants sont recommandés. Protégez vos cheveux et roulez vos manches jusqu'aux coudes.

5) MAINTENEZ L'OUTIL AVEC SOIN.
Gardez vos outils propres pour une meilleure performance. Suivez les instructions d'utilisation et de changements d'accessoires.

6) ÉVITEZ LES DÉMARRAGES ACCIDENTELS.
Assurez-vous que l'interrupteur est dans la position ''Arrêt'' avant de brancher.

7) UTILISEZ SEULEMENT LES ACCESSOIRES RECOMMANDÉS.
Consultez le manuel pour les accessoires recommandés. Suivre les instructions qui accompagnent les accessoires.

8) VÉRIFIEZ LES PIÈCES ENDOMMAGÉES.
Avant l'utilisation, un garde ou autres pièces endommagés devraient être vérifiés pour assurer qu'ils fonctionnent adéquatement. Vérifiez l'alignement des pièces mobiles, fissures dans les pièces, assemblage, et toutes autres conditions qui peuvent affecter le fonctionnement. Réparez ou remplacez toutes les pièces endommagées.

Directives spécifiques et restrictions pour une utilisation sécuritaire

1) Ne pas immerger la caméra ou le moniteur dans l'eau. Évitez l'humidité, entreposez le produit dans un endroit sec. Ces mesures réduisent le risque de choc électrique et endommagement. La lentille et la sonde flexible sont résistants à l'eau lorsque l'appareil est complètement assemblé, **mais la poignée de caméra, moniteur et rallonge ne le sont pas.**

2) Retirez les batteries de la poignée de caméra avant de stocker pendant une longue période.

3) Ne pas utiliser ce produit pour violer la vie privée. La surveillance des activités privées sans consentement est illégal.

4) Ne pas placer ce produit près de tout équipement médical électrique, les ondes radio peuvent provoquer des pannes de l'équipement médical. Gardez le produit au moins 1 pied de toute personne portant un stimulateur cardiaque.

Conditions environnementales

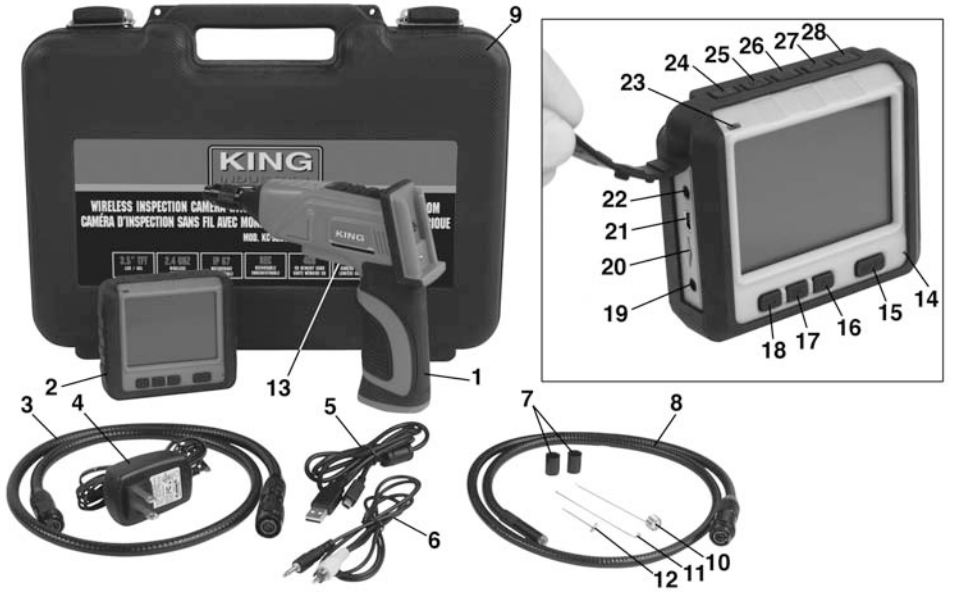
1) Gardez le produit sec et évitez l'exposition directe au soleil ou de sources de chaleur comme un radiateur électrique.

2) Température de fonctionnement: 10ºC - 50ºC. Humidité relative: 15% - 80% HR.

3) Ne pas utiliser la caméra à proximité de produits chimiques agressifs.

4) Ne pas placez le produit à proximité d'objets magnétiques puissants.

APPRENDRE À CONNAÎTRE VOTRE CAMÉRA D'INSPECTION



1. Poignée de caméra
2. Moniteur ACL
3. Rallonge de sonde à caméra
4. Chargeur Li-ion pour moniteur
5. Câble USB
6. Câble Vidéo
7. Attache accessoire (2)
8. Sonde à caméra
9. Coffre moulé
10. Tige magnétique
11. Tige en crochet
12. Mirroir 45º
13. Interrupteur caméra/DEL
14. Microphone
15. Bouton MENU
16. Bouton 'gauche'
17. Bouton confirmation (OK)
18. Bouton 'droit'
19. Port de courant
20. Port carte Micro SD
21. Port USB
22. Port sortie vidéo
23. Indicateur de courant
24. Bouton On/Off
25. Éffacer fichier/Zoom (3X)
26. Visualiser vidéo
27. Enregister vidéo
28. Prendre photo

Non illustré
- Carte mémoire Micro SD
- Adaptateur/carte Micro SD
- 4 batteries AA

Fiche Tecnique	
Caméra	**Moniteur**
Angle de vue horizontale 45º	Type d'écran.....3.5" TFT-ACL
Pixels totaux .....640 x 480 (PAL/NTSC)	Pixels photo/vidéo..... 640 x 480
Fréquence de transmission ....2468 MHz	Système visuel .....PAL/NTSC
Type de modulation .....FM	Fréquence de réception 2468MHz
Largeur de bande 18MHz	Alimentation 5VDC
Alimentation.....4 x AA	Temps de charge .....3 heures
Étendue effective dégagé 10m	Temps d'utilisation .....2 heures
Illumination minimum .....0 Lux	Fichiers vidéo 27Mb/min
Impérméable .....IP67 (lentille et sonde)	Images par seconde 30
Diamètre max. de sonde 9mm	Température d'utilisation 10ºC-50ºC
Diamètre max. de rallonge.....19mm	Humidité 15-85%HR

BATTERIES, CHARGER LE MONITEUR ET MONTAGE

Installation des batteries/poignée de caméra

1. Retirez le couvercle à batterie (A) Fig.1.
2. Retirez le compartiment à batteries (B) et installez quatre batteries AA dans leur logement approprié, comme indiqué sur le compartiment.
3. Réinstallez le compartiment à batteries (B) à l'intérieur de la poignée de caméra et réinstallez le couvercle à batterie (A).

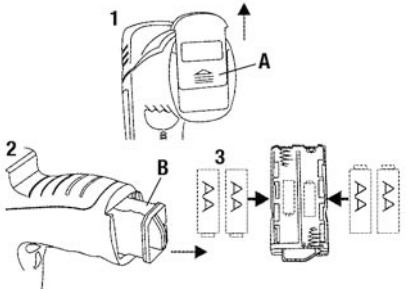


FIGURE 1

Charger le moniteur ACL

1. Soulevez la pièce de protection en caoutchouc (A) Fig.2, branchez le câble du chargeur (B) dans le port de courant (C) du moniteur.
2. Branchez le chargeur (D) dans une prise de courant appropriée (120V, 60Hz).
3. L'indicateur de courant DEL rouge (E) s'allumera indiquant que la batterie est en charge.
4. Une fois que l'indicateur de courant DEL rouge s'éteint, la batterie est complètement chargée.

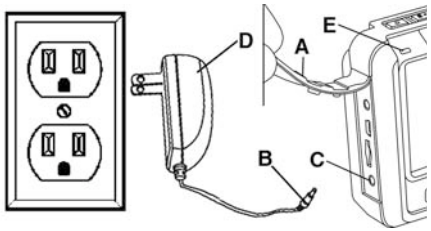


FIGURE 2

MONTAGE

Installation de la sonde à caméra à la poignée de caméra

1. Alignez la languette (A) Fig.3 de la sonde à caméra de 9mm (B) avec la fente (C) au bout de la poignée de caméra (D).
2. En utilisant une force légère, poussez-les ensembles. Une fois branchées, tournez le collet fileté (E) dans le sens horaire jusqu'à ce que la sonde à caméra est fixe.

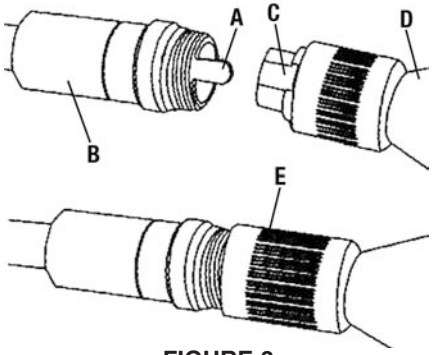


FIGURE 3

Installation de la rallonge de sonde à caméra

1. Alignez la languette de la rallonge de sonde à caméra avec la fente au bout de la poignée de caméra.
2. En utilisant une force légère, poussez-les ensembles. Une fois branchées, tournez le collet fileté dans le sens horaire jusqu'à ce que la rallonge de sonde à caméra est fixe.
3. Installez la sonde à caméra à la rallonge de la même manière.

MONTAGE ET UTILISATION

Installation du moniteur à la poignée de caméra

Ce moniteur ACL sans fil peut être monté sur la poignée de caméra pour une utilisation "branchée". Pour la surveillance sans fil, pour recevoir le signal de la caméra sans fil automatiquement, retirez le moniteur ACL de la poignée de caméra.

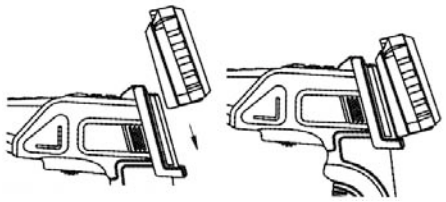


FIGURE 4

1. Alignez les rainures du moniteur et de la poignée de caméra. Fig.4.
2. Glissez le moniteur de haut en bas pour le fixer à la poignée de caméra.

Note: Ce moniteur sans fil peut seulement recevoir les signaux de la caméra en utilsant la fréquence de réception de 2468Mhz.

Installation de la carte mémoire Micro SD de 4GB dans le moniteur ACL

1. Insérez la carte mémoire Micro SD (A) Fig.5 à l'intérieur du port de carte Micro SD (B), insérez-la tel qu'illustré à la Fig.5.
2. Une fois la carte Micro SD est insérée, l'icône s'affichera sur l'écran. Si aucune carte Micro SD est insérée, l'icône s'affichera sur l'écran.

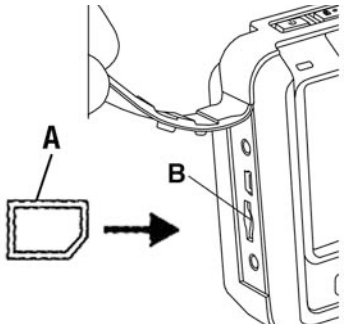


FIGURE 5

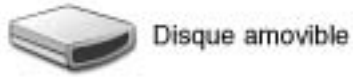


FIGURE 6

Connexion de câble USB ou Vidéo

Ce moniteur ACL peut être branché à n'importe quel PC ayant un port USB pour la visualisation/copie de fichiers sauvegardés ou à un téléviseur ayant une entrée vidéo pour la visualisation en temps réel.

1. Pour visualiser ou copier les fichiers sauvegardés, vous pouvez brancher le moniteur à un PC via le câble USB fourni, votre PC devrait reconnaître automatiquement le logiciel, dont vous pouvez naviguer en double-cliquant sur l'icône «Poste de travail» sur votre bureau, puis naviguez dans le répertoire "disque amovible", voir exemple à la Fig.6.
2. Pour afficher l'image de la caméra sur un écran plus grand, vous pouvez brancher le moniteur à un téléviseur via le câble vidéo fourni. Réglez votre téléviseur en mode "Vidéo" pour effectuer la visualisation.

Remarque: Lorsque le câble vidéo est branché au moniteur, l'image sera seulement visible sur le téléviseur.

Installation d'un accessoire

Cet ensemble est livré avec 3 accessoires (miroir, aimant et crochet) qui sont très utiles pour récupérer les petits articles. Un accessoire à la fois peut être monté à l'extrémité de la sonde à caméra.

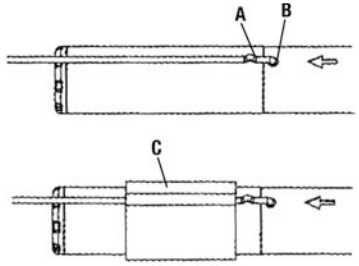


FIGURE 7

1. Insérez le petit crochet à l'extrémité de l'accessoire choisi (A) Fig.7 dans le petit trou (B) sur le côté de la caméra.
2. Glisser un attache accessoire (C) par dessus l'accessoire et la caméra pour le sécuriser.

MONTAGE ET UTILISATION

UTILISATION
Utilisation de base

1. Pour mettre la sonde à caméra en marche, tourner l'interrupteur On/Off (A) Fig.8, l'indicateur de courant vert sur le dessus de la poignée de caméra s'allumera. L'interrupteur On/Off (A) agit également comme un variateur de lumière pour les DEL (B) qui entourent l'extrémité de la caméra.
2. Pour mettre le moniteur en marche, appuyez et tenez l'interrupteur (C) du moniteur pour 2 secondes ou jusqu'à ce que l'indicateur de courant vert (D) s'allume.

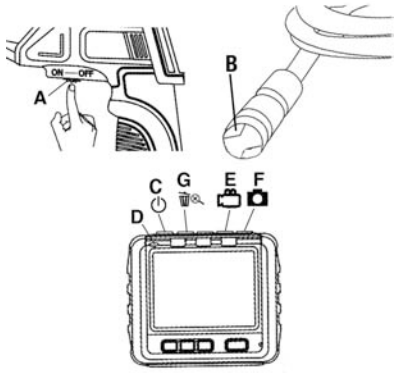


FIGURE 8

Enregistrement de vidéo (Fig.8 et 9)

La figure 9 montre une écran standard en mode visualization en temp réel.

1. En mode visualization en temp réel, appuyez sur le bouton vidéo (E) Fig.8 pour commencer l'enregistrement de vidéo. Appuyez de nouveau pour arrêter l'enregistrement.

Remarque: Tout fichier vidéo sera automatiquement sauvegardé en fichier individuel à tous les 30 minutes. Les mots "Mémoire Pleine" sur l'écran indique que la carte mémoire Micro SD est à pleine capacité.

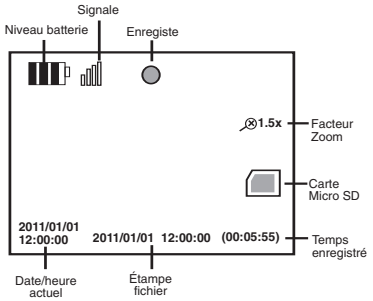


FIGURE 9

Enregistrement de photo (Fig.8)

1. En mode visualization en temp réel, appuyez sur le bouton photo (F) Fig.8 pour l'enregistrement d'une photo.

Remarque: Les mots "Mémoire Pleine" sur l'écran indique que la carte mémoire Micro SD est à pleine capacité.

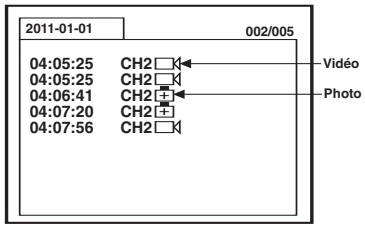


FIGURE 10

Zoom Numérique

En mode visualization en temp réel, appuyez sur le bouton zoom (G) Fig.8. Les facteurs de magnification de 1x, 1.5x, 2x et 3x sont disponibles en appuyant sur le bouton zoom (G).

Lecture de vidéo/photo (Fig.10)

1. En mode visualization en temp réel, appuyez sur le bouton ► pour sélectionner le dossier vidéo/photo.
2. Appuyez sur le bouton ◄ ou ► pour sélectionner le dossier désiré, ensuite appuyez sur le bouton **OK** pour ouvrir ce dossier.

Remarque: L'icône de caméra vidéo à côté d'un nom de fichier indique que le fichier est une vidéo. L'icône de caméra photo à côté d'un nom de fichier indique que le fichier est une photo.

UTILISATION ET RÉGLAGES DE MONITEUR

Lecture de vidéo/photo (Fig.11)

3. Pour la lecture vidéo: appuyez sur le bouton ◄ ou ► pour sélectionner votre vidéo désirée, puis appuyez sur le bouton **OK** pour la lecture. Appuyez sur le bouton **OK** une fois pour mettre en pause, appuyez de nouveau pour reprendre la lecture. Appuyez sur le bouton ► pour 2 secondes pour avancer rapidement, appuyez sur le bouton ◄ pour 2 secondes pour reculer rapidement, appuyez sur le bouton **MENU** pour arrêter/sortir.
4. Pour regarder les photos: appuyez sur le bouton ◄ ou ► pour sélectionner votre image désirée, puis appuyez sur le bouton **OK** pour l'afficher et appuyez le de nouveau pour sortir.

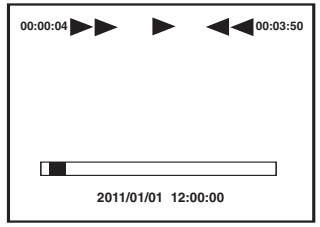


FIGURE 11

Effacer une vidéo/photo (Fig.12)

1. En mode visualization en temp réel, appuyez sur le bouton ► pour sélectionner le dossier vidéo/photo.
2. Appuyez sur le bouton ◄ ou ► pour sélectionner le dossier désiré, ensuite appuyez sur le bouton **OK** pour ouvrir ce dossier.
3. Appuyez sur le bouton ◄ ou ► pour sélectionner le vidéo ou photo, ensuite appuyez sur le bouton . Appuyez le bouton ◄ ou ► pour sélectionner entre ☒ (canceler) et ☑ (effacer). Une fois sélectionné, appuyez sur le bouton **OK**.

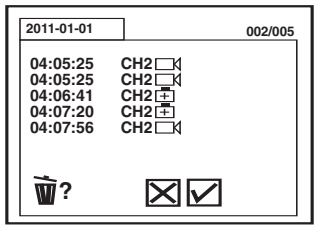


FIGURE 12

Effacer un dossier (Fig.13)

Effacer un dossier se fait de la même manière qu'effacer un fichier unique (tel que décrit ci-dessus).

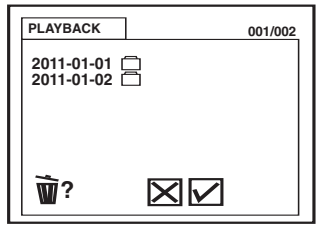


FIGURE 13

Réglages de moniteur

En Mode Réglages (Fig.14)

En mode visualization en temp réel, appuyez sur le bouton **MENU**.

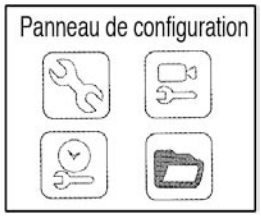


FIGURE 14

Réglage de langue (Fig.15)

1. En mode réglage, appuyez soit le bouton ◄ ou ► pour sélectionner "PANNEAU DE CONFIGURATION", ensuite appuyez le bouton **OK**.
2. Appuyez sur le bouton ◄ ou ► pour sélectionner "Langue" et ensuite appuyez sur le bouton **OK**, l'interface à la Fig.15 apparaîtra.
3. Appuyez sur le bouton ◄ ou ► pour sélectionner la langue voulue.
4. Appuyez sur le bouton **OK** pour confirmer et sortir.

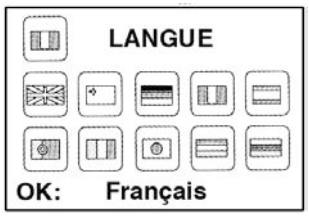


FIGURE 15

RÉGLAGES DE MONITEUR

Réglage système vidéo

1. En mode réglage, appuyez soit le bouton ◄ ou ► pour sélectionner “PANNEAU DE CONFIGURATION”, ensuite appuyez le bouton **OK**.
2. Appuyez sur le bouton ◄ ou ► pour sélectionner “Système vidéo” et ensuite appuyez sur le bouton **OK**.
3. Appuyez sur le bouton ◄ ou ► pour sélectionner entre PAL et NTSC. Appuyez sur le bouton **OK** pour confirmer et sortir.

Réglage de format

1. En mode réglage, appuyez soit le bouton ◄ ou ► pour sélectionner “PANNEAU DE CONFIGURATION”, ensuite appuyez le bouton **OK**.
2. Appuyez sur le bouton ◄ ou ► pour sélectionner “Format” et ensuite appuyez sur le bouton **OK**.
3. Appuyez le bouton ◄ ou ► pour sélectionner entre OUI et NON, soit pour formatter ou canceller. Une fois sélectionné, appuyez sur le bouton **OK**.

Remarque: Cette opération efface tout le contenu de la carte mémoire, assurez-vous de sauvegarder les fichiers importants avant d’effectuer le réglage de format.

Réglage par défaut

1. En mode réglage, appuyez soit le bouton ◄ ou ► pour sélectionner “PANNEAU DE CONFIGURATION”, ensuite appuyez le bouton **OK**.
2. Appuyez sur le bouton ◄ ou ► pour sélectionner “Réglages par défaut” et ensuite appuyez sur le bouton **OK**.
3. Appuyez le bouton ◄ ou ► pour sélectionner entre OUI et NON pour restaurer les paramètres par défaut ou canceller. Une fois sélectionné, appuyez sur le bouton **OK**.

Information de version

1. En mode réglage, appuyez soit le bouton ◄ ou ► pour sélectionner “PANNEAU DE CONFIGURATION”, ensuite appuyez le bouton **OK**.
2. Appuyez sur le bouton ◄ ou ► pour sélectionner “Version” et ensuite appuyez sur le bouton **OK**. Vous pouvez désormais afficher les détails de la version de votre produit.

Réglage date/heure (Fig.16)

1. En mode réglage, appuyez soit le bouton ◄ ou ► pour sélectionner “Date/Heure”, ensuite appuyez le bouton **OK**. L’interface à la Fig.16 apparaîtra.
2. Appuyez sur le bouton **OK** pour sélectionner ‘date’ ou ‘heure’.
3. Appuyez le bouton ◄ ou ► pour sélectionner, appuyez sur le bouton **OK** pour confirmer.

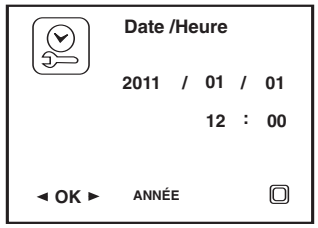


FIGURE 16

Réglage taux d’images

1. En mode réglage, appuyez soit le bouton ◄ ou ► pour sélectionner “Réglages Magnétoscope”, ensuite appuyez le bouton **OK**.
2. Appuyez sur le bouton ◄ ou ► pour sélectionner “Taux d’images” et ensuite appuyez sur le bouton **OK**.
3. Appuyez sur le bouton ◄ ou ► pour sélectionner entre les différents taux d’images (images par seconde). Appuyez sur le bouton **OK** pour confirmer et sortir.

RÉGLAGES DE MONITEUR ET GUIDE DE DÉPANNAGE

Réglages de moniteur

Réglage Horodateur

1. En mode réglage, appuyez soit le bouton ◄ ou ► pour sélectionner “Réglages Magnétoscope”, ensuite appuyez le bouton **OK**.
2. Appuyez sur le bouton ◄ ou ► pour sélectionner “Horodateur” et ensuite appuyez sur le bouton **OK**.
3. Appuyez le bouton ◄ ou ► pour sélectionner entre OUI et NON. Une fois sélectionné, appuyez sur le bouton **OK**.

Mode d’enregistrement

1. En mode réglage, appuyez soit le bouton ◄ ou ► pour sélectionner “Réglages Magnétoscope”, ensuite appuyez le bouton **OK**.
2. Appuyez sur le bouton ◄ ou ► pour sélectionner “Mode d’enregistrement” et ensuite appuyez sur le bouton **OK**.
3. Appuyez le bouton ◄ ou ► pour sélectionner entre ‘toujours photo’ ou ‘vidéo’. Une fois sélectionné, appuyez sur le bouton **OK**.

Guide de dépannage

Problème	Causes probables	Action à prendre
L’appareil ne fonctionne pas	1. Moniteur pas chargé. 2. Batteries à vide.	1. Chargez le moniteur. 2. Remplacez les batteries (4 x AA).
Moniteur ne recharge pas	1. Câble de l’adatateur n’est pas branché correctement. 2. Adaptateur n’est pas branché à la source de courant.	1. Assurez-vous que le câble est bien branché. 2. Assurez-vous que l’adaptateur est bien branché dans la prise électrique.
Image trop foncée/trop pâle	1. DEL de la caméra nécessitent un réglage.	1. Tournez le cadran de la poignée pour régler la luminosité des DEL.